

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu D104

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Zura	all	b i n t ŭ by ò s ó	lexico : Asumani / Ankei 1986
02	Zura	arm	mb ò k ó, m à-	lexico : Asumani / Ankei 1986
03	Zura	ashes	m ŭ t ó	lexico : Asumani / Ankei 1986
04	Zura	bark	k ì ù b ú, b ì-	lexico : Asumani / Ankei 1986
05	Zura	belly	l ŭ g ì l ì	lexico : Asumani / Ankei 1986
06	Zura	big (ex. cl. 7)	k ì n t ŭ k ì k à t à	lexico : Asumani / Ankei 1986
06	Zura	big	m ŭ k ŭ l ŭ w á k á l à	lexico : Asumani / Ankei 1986
07	Zura	bird	k ò n ì, t ò-	lexico : Asumani / Ankei 1986
08	Zura	bite	k ŭ s ŭ m á	lexico : Asumani / Ankei 1986
09	Zura	black	m ŭ n t ŭ m ŭ f ŭ t é	lexico : Asumani / Ankei 1986
10	Zura	blood	m ŭ k ŭ b á, m ì-	lexico : Asumani / Ankei 1986
11	Zura	bone	m ŭ k ŭ f á, m ì-	lexico : Asumani / Ankei 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu D104

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
12	Zura	breast	bèé l è, mà b è é l è	lexico : Asumani / Ankei 1986
13	Zura	burn	k ù – t è è m à	lexico : Asumani / Ankei 1986
14	Zura	cloud	ch ì m p à, mà ch ì m p à	lexico : Asumani / Ankei 1986
15	Zura	cold	m à s h ì k á	lexico : Asumani / Ankei 1986
16	Zura	come	k ù – ù y á	lexico : Asumani / Ankei 1986
17	Zura	die	k ù f à	lexico : Asumani / Ankei 1986
18	Zura	dog	ì m b w á	lexico : Asumani / Ankei 1986
19	Zura	drink	k ù – t ò m á	lexico : Asumani / Ankei 1986
20	Zura	dry	k ù – k à m á	lexico : Asumani / Ankei 1986
21	Zura	ear	k ù – t w í, mà k ù t w í	lexico : Asumani / Ankei 1986
22	Zura	eat	k ù – l y á	lexico : Asumani / Ankei 1986
23	Zura	egg	ì y í, mà g í	lexico : Asumani / Ankei 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu D104

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
24	Zura	eye	ĩĩs ó, mēēs ó	lexico : Asumani / Ankei 1986
25	Zura	fat	mũyũmũ	lexico : Asumani / Ankei 1986
26	Zura	feather	ϕũϕĩ, mǎϕũϕĩ	lexico : Asumani / Ankei 1996
27	Zura	fire	mũlĩl ò	lexico : Asumani / Ankei 1986
28	Zura	fish	s àmákĩ	lexico : Asumani / Ankei 1986
29	Zura	fly	kũ-tũhĩká	lexico : Asumani / Ankei 1986
30	Zura	full	kũ-yũúl à	lexico : Asumani / Ankei 1986
31	Zura	give	kũmpà	lexico : Asumani / Ankei 1986
32	Zura	good (ex. cl. 7)	l èg é l é; k ĩ n t ũ k ĩ l èg é l é	lexico : Asumani / Ankei 1986
33	Zura	ground (on the)	h à s h ĩ	lexico : Asumani / Ankei 1986
33	Zura	ground (on the)	mũ-mǎ t è k y á	lexico : Asumani / Ankei 1986
34	Zura	hair	l ũ n y ũ é n è, n y ũ é n è	lexico : Asumani / Ankei 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu D104

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
35	Zura	head	m̩t̩wé m̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986
36	Zura	hear	k̩- h̩shá	lexico : Asumani / Ankei 1986
37; 45	Zura	liver, heart	ch̩má, màch̩má	lexico : Asumani / Ankei 1986
38	Zura	horn	l̩sèéngwá, mà-	lexico : Asumani / Ankei 1986
39	Zura	kill	k̩-yàhàgà	lexico : Asumani / Ankei 1986
40	Zura	knee	̩n̩̩, mà-	lexico : Asumani / Ankei 1986
41	Zura	know	k̩- j̩kà	lexico : Asumani / Ankei 1986
42	Zura	leaf	b̩sh̩, màb̩sh̩	lexico : Asumani / Ankei 1996
43	Zura	leg	m̩kòóló, m̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986
44	Zura	lie	k̩-sàbàlâlâ	lexico : Asumani / Ankei 1986
46	Zura	long	-lèèhé, k̩nt̩ k̩lèèhé	lexico : Asumani / Ankei 1986
47	Zura	louse	l̩k̩só, k̩só	lexico : Asumani / Ankei 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu D104

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
48	Zura	man	m̩l̩yáánà, b̩a-	lexico : Asumani / Ankei 1986
49	Zura	many	-wèlèlè, b̩nt̩ b̩wèlèlè	lexico : Asumani / Ankei 1986
50	Zura	meat	nyàmà	lexico : Asumani / Ankei 1986
51	Zura	moon	m̩wèsh̩, m̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986
52	Zura	mountain	m̩t̩ènt̩á, m̩t̩ènt̩á	lexico : Asumani / Ankei 1986
53	Zura	mouth	k̩k̩nwè, m̩a-	lexico : Asumani / Ankei 1986
54	Zura	nail	l̩á lá, m̩a-	lexico : Asumani / Ankei 1986
55	Zura	name	sh̩ná, m̩sh̩ná	lexico : Asumani / Ankei 1986
56	Zura	neck	k̩sh̩, m̩k̩sh̩	lexico : Asumani / Ankei 1986
57	Zura	new	-h̩yá, k̩nt̩ k̩h̩yá	lexico : Asumani / Ankei 1986
58	Zura	night	b̩h̩h̩	lexico : Asumani / Ankei 1986
59	Zura	nose	m̩h̩émbé, m̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu D104

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
60	Zura	one (ex. cl. 7 et 1)	k̄ɪ n t ù k̄ɪ m̄y k̄y ó ò n k̄á; m̄n t ù	lexico : Asumani / Ankei 1986
61	Zura	path	s h̄ɪ ɪ n d a, m̄ a s h̄ɪ ɪ n d á	lexico : Asumani / Ankei 1986
62	Zura	person	m̄n t ù, b̄a-	lexico : Asumani / Ankei 1986
63	Zura	rain	ɸ̄y l á	lexico : Asumani / Ankei 1986
64	Zura	red	k̄ɪ m̄ ò ò n g é	lexico : Asumani / Ankei 1986
65	Zura	root	m̄y s h̄ɪ, m̄ɪ-	lexico : Asumani / Ankei 1986
66	Zura	round	m̄y b̄ɪ l ɪ n g ò	lexico : Asumani / Ankei 1986
67	Zura	sand	m̄y s è n g y á, m̄ɪ-	lexico : Asumani / Ankei 1986
68	Zura	say	k̄y - b ò y á	lexico : Asumani / Ankei 1986
69	Zura	see	k̄y - m̄ a n á	lexico : Asumani / Ankei 1986
70	Zura	seed sg pl.	p è n d é	lexico : Asumani / Ankei 1986
71	Zura	sit	k̄y - s h à g ò l à l à	lexico : Asumani / Ankei 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu D104

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
72	Zura	skin	k̩-k̩bá, b̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986
73	Zura	the sleep	t̩l̩ó	lexico : Asumani / Ankei 1986
74	Zura	small	-n̩n̩à, k̩nt̩ k̩n̩n̩à	lexico : Asumani / Ankei 1986
75	Zura	the smoke	m̩sh̩, m̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986
76	Zura	stand	k̩-m̩n̩à	lexico : Asumani / Ankei 1986
77	Zura	star	k̩nk̩ny̩ny̩, t̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986
78	Zura	stone	̩̩bw̩, m̩bw̩	lexico : Asumani / Ankei 1986
79	Zura	soleil	y̩b̩á	lexico : Asumani / Ankei 1986
80	Zura	swim	k̩-y̩g̩à	lexico : Asumani / Ankei 1986
81	Zura	tail (cf coeur etc...) transcription ?	m̩k̩l̩á, m̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986
82	Zura	tongue	l̩l̩m̩, nd̩-	lexico : Asumani / Ankei 1986
83	Zura	dent	̩̩n̩ó, m̩n̩ó	lexico : Asumani / Ankei 1986

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu D104

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
84	Zura	tree	m̩̀- ch̩̀, m̩̀-	lexico : Asumani / Ankei 1986
85	Zura	two	-b̩̀l̩̀, b̩̀nt̩̀ b̩̀b̩̀l̩̀	lexico : Asumani / Ankei 1986
86	Zura	walk	k̩̀- sh̩̀m̩̀k̩̀	lexico : Asumani / Ankei 1986
87	Zura	warm	k̩̀b̩̀k̩̀	lexico : Asumani / Ankei 1986
88	Zura	water	m̩̀m̩̀	lexico : Asumani / Ankei 1986
89	Zura	what	k̩̀l̩̀ǹ̩, b̩̀-	lexico : Asumani / Ankei 1986
90	Zura	white	k̩̀- m̩̀k̩̀	lexico : Asumani / Ankei 1986
91	Zura	who	ǹ̩ ǹ̩ǹ̩, b̩̀ ǹ̩ǹ̩	lexico : Asumani / Ankei 1986
92	Zura	woman	m̩̀k̩̀ sh̩̀ǹ̩, b̩̀-	lexico : Asumani / Ankei 1986